

# Rust, Elsa Barbara

(1881-1960)

Schriftstellerin

## Rustiana

<b>Regest</b>	Volksschriftstellerin in Ried bei Benediktbeuern  Bayerische Dialektdichtungen und volkskundliche Arbeiten (Manuskripte, Sonderdrucke und Zeitungsausschnitte).
<b>Umfang</b>	7 große Schachteln, 4 kleine Schachteln
<b>Informationen Zur Benutzung</b>	Der Nachlass ist vollständig erschlossen.  Eine Benutzung erfolgt im <a href="#">Handschriftenlesesaal der Bayerischen Staatsbibliothek</a> .  Bei Fragen wenden Sie sich bitte an  <a href="mailto:nachlaesse@bsb-muenchen.de">nachlaesse@bsb-muenchen.de</a>

# Elsa Barbara Rust

Volksschriftstellerin  
1881-1960

Rustiana

## Übersicht

### A. Werke

- I. Prosaarbeiten
  1. Autobiographisches
  2. Sammlungen von Erzählungen
  3. Kleine Erzählungen und dgl.
  4. Volkskundliches und Historisches
  5. Zur Mundartforschung
- II. Theaterstücke, Rundfunksendungen und dgl.
- III. Gedichte

### B. Korrespondenzen

- I. Briefe von Rust
- II. Briefe an Rust
- III. Briefe weder von noch an Rust

### C. Taschenkalender und Notizbücher

### D. Sammelstücke

## **A. Werke:**

### **I. Prosaarbeiten:**

#### **1. Autobiographisches:**

1. Mein Leben
2. Autobiographisches
3. Es war einmal. Jugenderinnerungen
4. Großmutter Rust. Großvater Rust
5. Die Dürkheimer Saline. Die Kinderheimat der Dichterin Anna Croissant-Rust. Unter Benützung von autobiographischen Skizzen.

#### **2. Sammlungen von Erzählungen:**

##### **1. Geschichten aus einer alten Postmeisterei**

Mappe 1: Tss.

(Zus. gestellt von E. B. Rust)

Enth.:

1. Einleitung: Warum ich Geschichten aus einer alten Postmeisterei schreibe
2. Als der Urgroßvater die Urgroßmutter nahm
3. Der rote Hamm
4. Ein Postknecht ist ein armer Wicht
5. Die Sabine
6. Die Fahrt in die Neujahrsnacht
7. Wie aus dem pfälzer Baurebüwl ein gelehrter Mann geworden ist
8. Im Chaisewächelche
9. Krieg
10. Die Schagonett Kleidcher oder das Konzert im Hasegarte
11. Linche! nur graziös!

**A.I.2.1 – A.I.2.2**

12. Jean oder der Herr Doktor gewinnt die groß Flöt
13. Chrischan, der Spassvogel
14. Bussée
15. Onkel Jean Baptist, der letzte Postmeister
- (16.) Wie der Andreas mit seiner Bessy Weihnachten  
gefeiert hat. (Dieselbe Erzählung ist unter dem  
Titel: "Wie der Leitnervater mit seiner Bessy  
Weihnachten gefeiert hat" in der Sammlung "Die  
Leitnerischen" vertreten)

Mappe 2:

Tss. Weitere Exemplare und Fassungen.

Mappe 3:

Geschichten aus einer alten pfälzischen Postmeisterei.  
Druck in: Aus heimatlichen Gauen. Wochenbeilage des  
Pfälzischen Merkur 15.Jg., Nr.14-16, 19-27, 29-30,  
April - Juli 1954

Mappe 4:

[Geschichten aus einer alten Postmeisterei]. Einzelne  
Erzählungen daraus.  
Druck in: Pfälzer Feierowend. 2.Jg. Nr.5, 9, 15, 21,  
29, 36, Februar - September 1950 und 3.Jg. Nr.16 vom  
21.4.1951

**2. Die Leitnerischen**

Mappe 1:

(Zusammengestellt von E. B. Rust)

Enth.:

1. Oaschtafeir [auch Titel: Da Leitnavoda vozählt vom Oaschtafeir]
2. Emaus geahn

**A.I.2.2**

3. Maibaamsetzn (andere Fassung gedruckt unter dem Titel: Bloß da Franzl hat gfehlt beim Maitanz)
4. Pfingschtmarkt
5. Antlaß
6. Apollonia
7. Johanni (auch: Johannisnacht)
8. Die Sage von der Benediktenwand (auch: Ebbas vo da Benediktenwand)
9. Vom Kürchawachta un vom Nachtwachta
10. Kirchweih
11. Hochzeit (Auch Titel: Der Lenz heirat sei Sopherl)
12. Vom Haar (Flachs)
13. Kathl, die arm Seel
14. Der Niklo kimmt!
15. Klöpflersnacht
16. Wie der Leitnervater mit seiner Bessy Weihnachten gefeiert hat. (Dieselbe Erzählung ist unter dem Titel: "Wie der Andreas mit seiner Bessy Weihnachten gefeiert hat" in den Geschichten aus einer alten Postmeisterei" enthalten)
17. Neujahr
18. Heilig drei König
19. Fasnacht I.
20. Fasnacht II.
21. Lichtmess
22. Am Oaschtamanda
23. S' Giesskannla
24. d. Nahda Nanni
25. Wia's as ghab ham, un wias' greedt ham früahraszeitn

Mappe 2:

(Weitere Geschichten, nicht von E.B. Rust zusammengestellt)

Enth.:

1. Hyronimus im Gehäuse
2. Am Kachelofen
3. Reigierts auf der Benediktenwand

**A.I.2.2 – A.I.3.3**

4. Vom Kreitabischl
5. Herbsterlebnis
6. Leonhardi
7. Da Leitnavoda vozählt vom Wedabaam
8. Der Geiger Martel

**3. Kleine Erzählungen und dgl.:**

1. "Versuche". Hs. Texte, Heft 1  
 Enth. u.a.:
  - Die Haube. Zu einem Bilde von Otto Geigenberger.
  - Sylvester 1905 im Nymphenburger Park
  - Schneeschmelze
  - Bussé
  - Am Gartengitter
  - Wandern
2. "Versuche". Hs. Texte, Heft 2  
 Enth. u.a.:
  - Johanni
  - Sonnwend
  - d. Kräuterweih
  - Bessy die Gems, eine Weihnachtsgeschichte
  - Haar...
  - Neujahr
  - Dreikönig
  - Lichtmeß
  - Fasenacht
3. Märchen. 1 Mappe  
 Enth.:
  - Die weiße Hirschkuh. - Das Lügenmärchen. Mss. in Fragment eines Heftes.
  - Entwürfe.

**A.I.3.4 – A.I.3.20**

4. Entwürfe, kleine Aufzeichnungen ("Witze, Kindereien")  
1 Mappe

**Einzelne Typoskripte und Drucke:**

5. [Die] Bachalaun. (Auch: Die Bachalaun und ihr Geheimnis)
6. Bäume. Da Lindnwewa
7. [Die] Benediktenwand.
8. [Der] Dreck-Sepp
9. "Edel", der Schimmel denkt sich allerlei an Leonhardi  
(auch Titel: Leonhardi)
10. Erinnerungen an die Luxemburger in Hohenstein
11. Es war einmal ein Graf
12. [Die] Färbermutter und ihre Zeitung  
(auch Titel: Die Färbermutter, ihre Zeitung und die Politik)  
[Der] Festenrieder fährt in die Stadt  
s. Der Schuaschta Dama fährt in d Stodt
13. Franz Zinnegger, der Seiltänzer  
(auch Titel: Heinrich Zinnegger, der Seiltänzer)
14. [Die] Friedenseiche
15. Geistergeschichten.
16. Geng an Doat is koa Kraut gwachsn
17. [Die] Geschichte vom Bandurl Everl und seinem dikken Schimmel
18. [Die] Geschichte vom Herrn von Malkomess
19. [Die] Gogolori in der Hammerschmiede  
[De] Gschicht von den sölln Ofa  
s. Wia's mit den sölln Ofn ganga hot
20. Habts mein Diktl it gsechn?  
Heilige Nacht auf dem Walchensee  
s. [Die] Weihnachtsnacht auf dem Walchensee  
Heinrich Zinnegger, der Seiltänzer  
s. Franz Zinnegger, der Seiltänzer  
- Heinrich Zwieapl, der Bahnhofsportier  
s. Luis Philipp Zwieapl, der Bahnhofsportier

**A.I.3.21 – A.I.3.41**

21. Himmelfahrts Legende  
[Die] Hohensteiner Much von der gachen Wand.  
s. Wie der Ritter zum Bauersmann geworden ist.
22. Insa Voglbaam
23. König Arber
24. [Der] Kyrie eleison Hansele  
Leonhardi s. "Edle", der Schimmel denkt sich allerlei an Leonhardi
25. Loblied auf den Ammersee
26. Luis Philipp Zwieapl, der Bahnhofsportier  
(auch Titel: Heinrich Zwieapl, der Bahnhofsportier)
27. Mein Rauschgoldengel  
(auch Titel: Von meinem Rauschgoldengel)
28. [Das] Muttergottesle von Gareins
29. [Der] "Noagerl"-Toni
30. Onkel Sebastian
31. S' Birkerl (auch Titel: Was man vom Birkerl erzählt)
32. [Die] Sage vom Kirchstein.
33. [Da] Schuaschta Dama fährt in d Stodt  
(auch Titel: Der Festenrieder fährt in die Stadt)
34. Der Schuster ist gestorben
35. Sylvesternacht in der Hammerschmiede.  
Ueberfahrt mit Gewitter  
s. Was mir die Fährmann Moni erzählt hat
36. Von der alten Hammerschmiede in Gschwendt bei Benediktbeuern.
37. Von der Benediktenwand.
38. Von Einem, der das Blut stillen konnte  
Von meinem Rauschgoldengel  
s. Mein Rauschgoldengel
39. Vorstadt-Kuriositäten III. Die "rout Ursch"  
(auch Titel: Die rote Ursch)
40. Warum dass da Föschna it leicht was grichtmassi macht.  
Was man vom Birkerl erzählt s. S' Birkerl
41. Was mir die Fährmann-Moni erzählt hat  
(auch Titel: Ueberfahrt mit Gewitter. Die Fährmann-Moni und die

**A.I.3.41 – A.I.4.5**

drei "Notnickl")

Vo da Hoizarwet

s. Wos ma da Wörlerbauer vo da Hoizarwet vozählt hot

42. [Die] Weihnachtsnacht im Walchensee  
(auch: D'Weihnachtsnacht im Wallasee, oder: Heilige Nacht auf dem Walchensee)
43. Weihnachtszeit
44. Wia's mit den sölln Ofn ganga hot  
(auch Titel: De Gschicht von den sölln Ofa).
45. Wie der Ritter zum Bauersmann geworden ist.  
(auch Titel: Die Hohensteiner Much von der gachen Wand)
46. Wos ma da Wörlerbauer vo da Hoizarwet vozählt hot  
(auch Titel: Vo da Hoizarwet)

**4. Volkskundliches und Historisches:**

1. Aus der Postgeschichte der Pfalz.
2. Benediktbeuern. Ein Bilderbuch aus der Geschichte des Klosters, des Dorfes und seiner Bewohner.  
Mappe 1 und 2: Ts., 1. u. 2. Teil  
Mappe 3: Ts., einzelne Teile  
Mappe 4: Ts., ungeordnete Blätter  
Mappe 5: Vorarbeiten, Fragebögen usw.
3. Volkskundliche Schilderungen I  
(Das Haus, der Stall, die gute Kammer, Stube Kistler und Vogler, Schützen, Tanz, Tracht)
4. Volkskundliche Schilderungen II.  
(S' Sach, Holzarbeit, Holzern)
5. Kinderschreck

**A.I.5.1 – A.II.11****5. Zur Mundartforschung** (v.a. Materialsammlung):

1. Von unserer Heimatsprache (auch Titel: Unsere Mundart verarmt)
2. Mundart von Benediktbeuern und Umgebung
3. Sprücheln und Redensarten
4. Mundartbezeichnungen: "Fortsetzung. I."
5. Mundartausdrücke und Sprücheln. Aus der Sammlung Köbele-Rust.  
4 Hefte
6. Liste mit Mundartausdrücken
7. Brief von Alf Köbele an E.B. Rust mit Liste von Mundartausdrücken
8. Fragebogen mit Mundartausdrücken
9. Eine Antwort auf einen Fragebogen

**II. Theaterstücke, Rundfunksendungen und dgl.:**

1. Der Waldaufseher. Volksstück in 3 Akten
2. Die Oberacher. Volksstück in vier Akten
3. Die Perücke
4. Bergmesse. Theaterstück
5. Der Rattenfänger von Hameln. Romantisches Spiel aus deutscher Mythe,  
Sage und Geschichte.
6. Kasperl u. der Rezipitor. Ms.
7. Der Schmied von Kochel. Entwurf zu einem Volksstück.  
Beil.: - Rust, E.B.: "Der Schmied von Kochel". Historische Notizen  
- Lange, Friedrich: "Der Schmied von Kochel". Roman.  
Zeitungsabdruck
8. Entwürfe zu Theaterstücken. 1 Block
9. Der Niklos kimmt! Hörfolge aus den oberbayrischen Bergen
10. Rund um den Arber! Hörfolge aus dem Bayrischen Wald, mit alten und neuen  
Sprücheln, Liedern und Tänzen. Verbindende Worte und Verse von Elsa Barbara  
Rust.  
Beilage: Schrammelmusik und Lieder. Hefte 1, 3 und 4
11. Auch eine Fahrt ins Blaue. Ein lustiges Rätselraten für die lieben Hörer.

**A.III.1-15****III. Gedichte:**

1. "Die Ersten". 1899/1900. Ms. 1 Heft
2. Gedichte. Ms. 1 Heft, bezeichnet "II"
3. "Buam un Madeln". Ts/Ds. 1 Mappe
4. "Kriegszeiten. Aus Feld und Wald. Viecha und Sach." Ts. 1 Mappe mit 3 Untermappen
5. "Pfälzisches". Ts u. Ts/Ds. 1 Mappe
6. "Handwersleit. Guate Freinderln und Kinda". Ts. 1 Mappe mit 2 Untermappen
7. "Allerhand". Ts. und Ts/Ds. 1 Mappe mit 3 Untermappen und losen Blättern
8. "Jahreszeiten und Festtäg." 1 Heft mit eingeklebten Ts.
9. "Jahreszeiten und Feschttäg. Vom Weda." 1 Mappe mit 6 Untermappen.
10. "Gelegenheitsknüttelverse". 1 Heft, Ms. u. Ts.
11. "Leichte Waare. Ein Pfingstgruß". 1 Heft. Ts.
12. Gedichte. Mss, 1 Mappe
13. Gedichte. Mss und Tss. 1 Mappe
14. Gedichte. Tss., 1 Mappe
15. Gedichte. Sammlung von Zeitungsausschnitten

## **B. Korrespondenzen:**

### **I. Briefe von Rust an:**

Dingler, Max, Entomologe, Zoologe, Schriftsteller (1883-1961)  
1 eGedicht m.U., o.O. o.D.

Kirchhammer  
1 B/Ds m.U., Ried 10.11.1958

### **II. Briefe an Rust von:**

Amerongen, Z. von  
1 BU, Regensburg 22.4.1960

Bauer-Peißenberg, Therese, Schriftstellerin (1893-1968)  
16 (e)BU, 9 eKU, Mittenwald 1950-1953

Brandenburg, Hans, Schriftsteller (1885-1968)  
4 (e)BU, 1 eKU, 1 Umschl., Böbing 1953-1957

Dingler, Max, Entomologe, Zoologe, Schriftsteller (1883-1961)  
85 (e)BU, 13 (e)KU, 4 Umschl., 5 Beil., Murnau u.a. 1950-1960

Gebhardt, Wilhelm, Prof.  
1 BU, München 26.9.1954

Geißler, Horst Wolfram, Schriftsteller (1893-1983)  
1 eBU, 1 eKU, Hechendorf 29.11. und 6.12.1953

Gesellschaft zur Erforschung der Postgeschichte München  
2 BU, München 10.9. und 4.12.1958

**B.II. – B.III.**

Glasl, Martin, Verleger  
1 BU, Hausham 23.7.1959

Königsbauer, Andreas, Heimatdichter  
5 (e)BU, 4 (e)KU, 1 Umschl., Wessobrunn 1950-1953

Königsbauer, Franziska  
1 eBU m. Umschl., 1 Ztg.Art., Wessobrunn 20.3.1953

Kreuzberg, Harald, Tänzer  
1 eBU, o.Ö. 9.8.o.J.

Reichssender München München  
1 BU, München 12.1.1938

Weilheimer Tagblatt Weilheim  
1 KU, Weilheim 22.4.1953

**III. Briefe weder von noch an Rust:**

Dingler, Max	an	Niedmann, Elli
Entomologe, Zoologe, Schriftsteller (1883-1961)		
1 BU, Murnau 11.1.1951		

Dingler, Max	Schöffmann
Entomologe, Zoologe Schriftsteller (1883-1961)	
1 eKU, Murnau 10.5.1954	

**B.III. – B.IV.**

Rust, Bernt, Eisenbahnexpeditor  
1 eKU, Garmisch-Partenkirchen  
8.1.1951

Niedmann, Elli

unbekannt  
1 eKU, Furth i.Wald 18.5.1887

Rust, Bernt, Eisenbahnexpeditor

**IV. Druck:**

Baiern und Pfalz. Briefe der Dichterin Elsa Barbara Rust. Hrsg. v. Friedl  
Brehm. Feldafing (1961)

## **C. Taschenkalender und Notizbücher:**

2 Schachteln:

1897, 1898, 1898/99 (Theater), 1899, 1908, 1909, 1910, 1911, 1913, 1914, 1916, 1918, 1919, 1920, 1922, 1923, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1948, 1949, 1950, 1951, o.J.

1 Notizbuch mit Eintragungen: "Seltsame Familiennamen"

## **D. Sammelstücke:**

1. Benediktbeuern und Umgebung. Zeitungsausschnitte
2. Bavarica. Zeitungsausschnitte
3. A.Köbele: Auflistung der im "Zwiebelturm" erschienenen Arbeiten von E. B. Rust
4. Auflistung der von E. B. Rust auf Tonband gesprochenen Arbeiten.
5. Abschrift eines Briefes von einem Verwandten der Vorderlipp Vorbesitzer. München 2./3.2.1822
6. Kraus, Christian: Der Seele Erwachen. Ein Lied in Nacht und Morgen. (Eine Don-Juan-Studie)

### **Widmungsexemplare von Max Dingler an E. B. Rust:**

7. Handwerksleut. Zunftverse. München (1952)
8. Sonette. Herne (1956)
9. Der Arntwagn. Gesänge in der Mundart. Hausham (1959)
10. Der Schimmelhof. Feldafing (1959)